



Euroopa Liidu
Nõukogu

Brüssel, 11. juuli 2023
(OR. en)

10843/23

LIMITE

POLCOM 129
WTO 87
AGRI 342
UD 139
UK 133

Institutsioonidevaheline
dokument:
2023/0182(NLE)

SEADUSANDLIKUD AKTID JA MUUD DOKUMENDID

Teema: NÕUKOGU OTSUS Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXVIII artikli alusel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu, mis käsitleb kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel allakirjutamise kohta

NÕUKOGU OTSUS (EL) 2023/...,

...

**Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi vahelise
1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT)
XXVIII artikli alusel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu,
mis käsitleb kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate
tariifikvootide kontsessioonide muutmist
Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu,
liidu nimel allakirjutamise kohta**

EUROOPA LIIDU NÕUKOGU,

võttes arvesse Euroopa Liidu toimimise lepingut, eriti selle artikli 207 lõike 4 esimest lõiku
koostoimes artikli 218 lõikega 5,

võttes arvesse Euroopa Komisjoni ettepanekut

ning arvestades järgmist:

- (1) 15. juunil 2018 volitas nõukogu komisjoni alustama läbirääkimisi vastavalt 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXVIII artiklile kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmiseks Ühendkuningriigi liidust väljaastumise tõttu.
- (2) Läbirääkimised Hiina Rahvavabariigiga on lõppenud ning Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi vahelise 1994. aasta üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) XXVIII artikli kohane kirjavahetuse vormis leping, milles käsitletakse kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu (edaspidi „leping“), parafeeriti 18. aprillil 2023.
- (3) Lepingule tuleks alla kirjutada,

ON VASTU VÕTNUD KÄESOLEVA OTSUSE:

Artikkel 1

Euroopa Liidu ja Hiina Rahvavabariigi vahelise üldise tolli- ja kaubanduskokkuleppe (GATT) 1994 XXVIII artikli alusel sõlmitud kirjavahetuse vormis lepingu, mis käsitleb kõigi ELi CLXXV loendis sisalduvate tariifikvootide kontsessioonide muutmist Ühendkuningriigi Euroopa Liidust väljaastumise tõttu, liidu nimel allakirjustamiseks antakse luba, eeldusel et nimetatud leping¹⁺ sõlmitakse.

Artikkel 2

Nõukogu eesistujal on õigus määrata isik(ud), kes on volitatud lepingule liidu nimel alla kirjutama.

¹ Lepingu tekst avaldatakse koos selle sõlmimise otsusega.

⁺ Delegatsioonid: vaadake dokumenti ST 10845/23.

Artikkel 3

Käesolev otsus jõustub järgmisel päeval pärast selle vastuvõtmist.

...

*Nõukogu nimel
eesistuja*